



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

VIS							NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		OCÉANIC EST-QUÉBEC	
POINTAGE - SCORE				NOMS - NAMES			C.A. / JA			
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	NO.	NOMS - NAMES	G			
54	57		08:10	2	33	NICOLAS LAGACÉ	G			
					35	PHILIPPE BOURDAGES *	G			
					04	MATHIEU PIGEON				
					05	ZACHARY GAGNON				
					07	GABRIEL LAHAYE				
					08	THEO LIZOTTE				
					11	THOMAS LEVASSEUR				
					14	LOUIS DUMAIS				
					18	ZACHARY NICOLAS				
					21	DAN CHRÉTIEN				
					25	NATHAN DRAPEAU				
					28	WHILEM CÔTÉ				
					36	PHILIPPE LABRIE				
					54	JEREMY D'ASTOUS				
					57	NICHOLAS EGAN DIONNE				
					87	MATHIS MCNICOLL-BELZILE				
					91	WILLIAM ST-PIERRE				

LOC							NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		CORSAIRES POINTE-LÉVY	
POINTAGE - SCORE				NOMS - NAMES			C.A. / JA			
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	NO.	NOMS - NAMES	G			
60	65	72	08:28	3	30	SIMON BOUCHER *	G			
					31	JÉRÉMIE BÉGIN	G			
					60	JONATHAN FAUCHON				
					61	THOMAS GAUTHIER				
					62	JUSTIN DUFOUR				
					63	LOUIS-CHARLES GAUDREAU				
					64	PHILIPPE FAUCHON				
					65	FRANCIS BOLDUC				
					70	VINCENT BOULET				
					71	SAMUEL VIGNEAULT				
					72	NATHANIEL AUBERT				
					73	RYAN GUDERNATSCH				
					74	ZACHARY MARQUIS-LAFLAMME				
					75	THIERRY LIZOTTE				
					76	JÉRÔME NADEAU				
					78	ANTHONY LAVOIE				
					79	RAPHAEL TREMBLAY				

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
18	A48	05:16	1				
18	A48	05:16	1				
05	A53	08:24	1				
28	A48	07:25	3				
28	A48	07:25	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				70	A48	07:21	1
				76	A61	07:24	2
				79	A52	11:42	2
				78	A52	03:32	3

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	1				1					35	30			1				
	0	0									33	31							

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
											1	0							45
	0	0																	

PUNITIONS - PENALTIES			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		1

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	MARC-ANTOINE TRUDEL	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	JUSTIN ROY
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN		JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	MAXIME ROUSSEL	ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	
CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE		CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE	
MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X	MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		1

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
13:15:00	15:00:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: